

Z 76645
E

Az Orsz. Magy. Zeneakadémia tananyagja
LEHRSTOFF DER UNG. LANDES-MUSIKAKADEMIE.

ROZSNYAI KÁROLY KIADÁSA

1423 sz.

WIENIAWSKI

— OP. 18. —

Etudes-Caprices

8 Kapricsió

8 Capricen

hegedűre
második hegedű kísérettel

für Violine
mit Begl.einer zweiten Violine

Átnézte új magyarázó
jegyzetekkel és ujjrenddel
ellátta

Revidiert, mit neuem erläu-
ternden Text u. Fingersätzen
versehen von

HUBAY JENŐ

I { Füzet
II { Heft

ÁLLANDÓ SZÁMAZÁS MINDEN ORSZÁGOS VÉNYE



ROZSNYAI KÁROLY

Könyv- és zeneüzletközlöny
BUDAPEST
IV. Múzeum körút 15.

Telefon 5. számú alvonalon, nyitva: 9-12 óráig

A hegedűtanítás módszeres vezérfonala, Bloch József methodikájának rendszeres tanterve alapján.

Mélodie.

Joseph Bloch, Op. 45, 87-8

Violin
Piano

Plainte.

Joseph Bloch, Op. 45, 87-8

Violin
Piano

Valsette.

Joseph Bloch, Op. 45, 87-8

Violin
Piano

Az Orsz. M. Kir. Zeneakadémia hivatal. tananyaga rendszeres csoportosításban.

I. évfolyam.

Tanulmányok:

HOHMANN-BLOCH. Hegedűiskola (az első és második)
I. k. I-140 gyakorlatig

II. évfolyam.

a) Tanulmányok:

HOHMANN-BLOCH. Hegedűiskola I. kötet folytatás-
lagosan 141-370-ig
BLOCH JÓZSEF. Op. 54. Gyakorlatok a bal kéz ujja-
inak erősítésére (Ujjgyakorlatok). I. füzet. Könyv gy-
akorlatok az első fekvésben (II-III. évf.)
A tanulmány minál párhuzamos anyag: Op. 50. A kettős-
fogások iskolája I. kötet

b) Duók és triók:

BLOCH JÓZSEF. Op. 33. Duos faciles pour 2 violons
— Op. 34. Trios faciles pour 3 violons. Dalfamos könnyű
triók (II-III. évf.)
PLEVEL J. Op. 8. Hat kis hegedű-duó (Bloch)

c) Darabok zongorakísérettel:

BLOCH JÓZSEF. Op. 48. Douze Morceaux très faciles.
1. Mélodie. 2. Historiette. 3. Cotte. 4. Plainte. 5. Confidences.
6. Romance. 7. Valseite. 8. Improptu. 9. Souvenir. 10. Soli-
tude. 11. Ballade. 12. Marche. 12 fiktív
Lehetőségekben a methodikus előadású darab-
ok besorolás: és „64” német.
— Op. 32. Ciaq Aquarelles (prom. postilion). 1. Sérénité. 2. Dé-
solation. 3. Simplitié. 4. Idylle. 5. Fable. 6. Darabja
Et mélódikus szerzemény az 1-6 fekvésben.
— Op. 44. I-re petite Rhapsodie hongroise. (1-6 fekvés).
Bájos előadási darab, variszókkal, minden intenzitás
néhány németi

III. évfolyam.

a) Tanulmányok:

HOHMANN-BLOCH. Hegedűiskola. II. kötet (az Összes
fekvések tankönyve) a 6-ik fekvésig
BLOCH JÓZSEF. Op. 54. Gyakorlatok a bal kéz ujja-
inak erősítésére. (Ujjgyakorlatok). I. füzet. Könyv gy-
akorlatok az első fekvésben. (II. évf. anyagának folytatása)
— Op. 50. A kettősfogások iskolája. I. köt. (Folytatás-
gosan)

Marche.

Joseph Bloch, Op. 48, 87-12

Violin
Piano

Sérénité.

Joseph Bloch, Op. 32, 87-1

Violin
Piano

Fable.

Joseph Bloch, Op. 32, 87-1

Violin
Piano

1^{re} Petite Rhapsodie hongroise.

Joseph Bloch, Op. 44

Violin
Piano

WIENIAWSKI

— OP. 18. —

Etudes-Caprices

8 Kapricsió 8 Capricen

hegedüre
második hegedü kísérettel

für Violine
mit Begl. einer zweiten Violine

Átnézte új magyarázó
jegyzetekkel és újjrenddel
ellátta

Revidiert, mit neuem erläu-
ternden Text u. Fingersätzen
versehen von

HUBAY JENŐ

KLTE Egyetemi Könyvtár
DEBRECEN



0008 0392

I (füzet
II (heft

AKINŐ SZÁRJA MINDEN ORSZÁGRA NYÚVÉ



ROZSNYAI KÁROLY

Könyv- és zenekiadóhivatalok
BUDAPEST
IV. Mészáros-szállás-ut. 15.

Verlagsgesellschaft für Musikverlag, Leipzig, Südstraße 18

Előszó.

E mester szellemes és zeneileg is értékes kapricsióit a szerző maga már meglehetősen pontossággal jelölte meg, úgy hogy nekem aránylag kevés hozzáfűzni valóm maradt. Én csak ott, ahol szükségesnek látszott, egyszerűsítettem és modernizáltam a jelzéseket. A sok fölösleges előadási jelet, továbbá a folyton ismétlődő „lefele“ és „fölfelé“ jeleket elhagytam. Pl. az első kapricsióban a trilla minden utolsó harmincketted hangjegye egy *sf* és *>* jellel volt ellátva. Ez csak zavarólag hat és teljesen fölösleges is, mert az ottani megjegyzés úgyis figyelmezteti a növendéket, hogy az utolsó harminckettedet röviden és erősen lökve kell játszani. Egy pár helynél a hiányzó ujjrendet pótoltam. A nyomdahibákat, továbbá a szerző tollhibáit kijavítottam. Általában pedig a megjegyzések és jelek pontos megfigyelésére utalok.

Budapest

D^r Hubay Jenő.

Vorwort.

*Die geistreichen und auch musikalisch wertvollen Capricen dieses Meisters sind schon durch ihn ziemlich genau bezeichnet worden, so daß ich verhältnismäßig wenig beizufügen hatte. Ich habe nur die Bezeichnungen dort, wo es nützlich war, vereinfacht und modernisiert. Die vielen überflüssigen Vortragszeichen, dann die sich fortwährend wiederholenden Herab- und Hinaufstrich-Zeichen habe ich weggelassen. In der ersten Caprice z. B. ist jede letzte abzustoßende Zweiunddreißigstelnote des Trillers mit einem *sf* und *>* versehen. Das wirkt nur störend und ist ja auch vollkommen überflüssig, da eine Bemerkung dort den Schüler ohnehin anweist die letzte Note scharf abzustoßen. Bei einigen Stellen habe ich die fehlenden Fingersätze ergänzt. Die Druckfehler und einige Schreibfehler des Komponisten habe ich berichtigt. Im übrigen verweise ich auf die genaue Einhaltung der Bezeichnungen und Anmerkungen.*

Budapest

D^r Jenő Hubay.

Praeludium.
Allegretto scherzando.

H. Wieniawski, Op. 18ⁿ

átnézte
revidiált von Hubay Jenő.

N^o 5.

*) Az egész preliudiumot, a megjelölt helyek kivételével, a kárpánál kell játszani.
Das ganze Präludium, mit Ausnahme der bezeichneten Stellen, spiele man am Frosch.
Tout le prelude, à l'exception des endroits marqués, doit être exécuté du talon de l'archet.

Jelek magyarázata.

Erklärung der Zeichen.

Lefelé	□ Horvaterstrich	A vonó felső fele	← Halber Bogen oben	Vonó hegye	↳ Spitze	E-hár I	E-Satte
Fölfelé	V Hinaufstrich	A vonó alsó fele	→ Halber Bogen unten	Vonó közepe	□ Mitte	A-hár II	A-Satte
Egész vonó	↔ Ganzes Bogen	Hosszú vonás	— Breiter Strich	Képa	□ Frosch	D-hár III	D-Satte
A helyében maradni	⊖ In der Lage bleiben	Rövid vonás	⋯ Kurzer Strich	Pillanatnyi esznet	↳ Luftpause	G-hár IV	G-Satte

Andante ma non troppo.

N° 6.

Largement

Presto.

poco animato

Allegro non troppo. $\text{♩} = 4$

dolce

*) Hajlékony eszükóval és merevség nélkül. A tizenhatodokat egyenletesen játszunk.
 Mit leichtem Handgelen, ohne Steifheit. Man achte auf die Gleichmäßigkeit der Sechzehntelnoten.
 Arrondir le poignet, et pas de raideur dans le bras droit. Beaucoup d'égalité dans les double-croches.

cre - scen - do *f*

p

*) Az *eisz-t* az *f* helyén fogjuk.
 Man greife das *eis* an der Stelle des *f*.
 On mette le *mi dièse* à la place du *fa*.

Andante non troppo.

N^o 7.

*) Az úgynevezett Paganini-vonást a középén ugratva, laza csuklóval kell előadni.
 Der sogenannte Paganini-Strich wird in der Mitte mit springendem Bogen und losem Handgelenk ausgeführt.
 Le so-disant coup d'archet de Paganini doit s'exécuter du milieu de l'archet et du poignet.

System 1: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two flats. The treble staff features a complex melodic line with slurs and fingerings (1, 2, 3, 4). The bass staff provides a harmonic accompaniment with slurs and fingerings (2, 1, 2).

System 2: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two flats. The treble staff continues the melodic line with slurs and fingerings (3, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4, 1, 2, 3, 4, 1, 0, 1). The bass staff continues the accompaniment with slurs and fingerings (1, 2).

System 3: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two flats. The treble staff includes dynamic markings *f* and *p*, and Roman numerals IV and IV. It features slurs, fingerings, and a star symbol (*). The bass staff continues the accompaniment with slurs and fingerings (1, 2).

System 4: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two flats. The treble staff includes dynamic markings *f* and *p*, and Roman numerals III and III. It features slurs, fingerings, and a star symbol (*). The bass staff continues the accompaniment with slurs and fingerings (1, 2, 3).

System 5: Treble and bass staves. Treble clef, key signature of two flats. The treble staff continues the melodic line with slurs and fingerings (0, 1, 2, 1, 3, 4). The bass staff continues the accompaniment with slurs and fingerings (1, 2, 3, 4).

*) Hosszabb vonással.
Mit längerem Strich.
Allongez le coup d'archet.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a complex melodic line with slurs, accents, and dynamic markings of *p* and *f*. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with slurs and dynamic markings of *f* and *p*. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with slurs and dynamic markings of *p* and *f*. The lower staff continues the accompaniment with slurs and dynamic markings of *f* and *p*.

Third system of musical notation. The upper staff features slurs and dynamic markings of *f* and *p*. The lower staff includes a *ritard.* marking. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation. The upper staff begins with the tempo marking *a tempo* and contains slurs and dynamic markings of *f* and *p*. The lower staff includes a *f a tempo* marking. The system concludes with a double bar line.

Fifth system of musical notation. The upper staff contains slurs and dynamic markings of *f* and *p*. The lower staff includes slurs and dynamic markings of *f* and *p*.

*1) Hosszabb vonással.
Mit längerem Strich.
Allongez le coup d'archet.

First system of musical notation. The upper staff contains a complex melodic line with slurs and fingerings (4, 3, 2, 1). The lower staff provides a harmonic accompaniment with notes and rests.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with slurs and fingerings (4, 3, 2, 1). The lower staff continues the accompaniment. A Roman numeral 'II' is placed above the second measure of the upper staff.

Third system of musical notation. The upper staff features slurs and fingerings (4, 3, 2, 1). The lower staff continues the accompaniment. Roman numerals 'IV' and 'III' are placed above the second and third measures of the upper staff, respectively.

Fourth system of musical notation. The upper staff has slurs and fingerings (4, 3, 2, 1). The lower staff continues the accompaniment. Roman numerals 'IV' are placed above the second and fourth measures of the upper staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff has slurs and fingerings (4, 3, 2, 1). The lower staff continues the accompaniment. The word *ritardando* is written in the lower staff. Roman numeral 'II' is placed above the fourth measure of the upper staff.

Allegro risoluto

N^o 8.

The musical score is written for piano and consists of six systems. Each system has a treble clef on the top staff and a bass clef on the bottom staff. The tempo is marked 'Allegro risoluto'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. There are two specific performance instructions marked with asterisks: *a) and *b).

*a) Nyújtva
Gestreckt.
Par extension.

*b) Az akkord három hangját egyszerre kell megszólaltatni.
Die drei Töne des Akkordes müssen gleichzeitig erklingen.
Les trois sons de l'accord doivent s'exécuter en même temps.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music includes various fingerings (1, 2, 3, 4) and dynamic markings such as *V* (accents) and *IV* (fingerings).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and fingerings.

Third system of musical notation, marked *Meno mosso.* and *ff* (fortissimo). It includes dynamic markings *V* and *IV*.

Fourth system of musical notation, marked *espressivo*. It features complex rhythmic patterns and fingerings.

Fifth system of musical notation, marked *p* (piano). It includes various fingerings and dynamic markings.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with various fingerings and dynamic markings.

The image displays a page of musical notation, likely a score for a piano piece. It consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The notation includes various chords, arpeggios, and melodic lines. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Dynamic markings such as *V* (forte) and *IV* (quarto) are present. The piece concludes with the word *Fine.* at the bottom right of the final system.

I^{me} Petite Rhapsodie hongroise.

Musical score for Violin and Piano, Op. 46, I-me petite Rhapsodie hongr. (I-III. Foly.)

Sur la montagne. A hegytetőn.

Musical score for Violin and Piano, Op. 31, Sur la montagne. A hegytetőn.

Dans la forêt. Az erdőben.

Musical score for Violin and Piano, Op. 32, Dans la forêt. Az erdőben.

BLOCH J. Op. 33. Intonációs gyűjteményünk felvezetésén és hangszerben. Dallamos gyakorlatok a helyes intonációs érzék felbuzdítására és fejlesztésére. I. füzet: könnyű gyakorlatok az első fűtődoboz (II-III. évf.)... Op. 28. 12 melodikus hegedűgyakorlat, egy 2. hegedű kísér. (I. rész), a bal kéz és a vonó technikumának fejlesztésére. Független és 1. fokozás befejeződés után... Op. 34. Trios faciles (II, III, évf.)... Darab zongorakísérettel.

BLOCH JÓSEF. Op. 46. II-me petite Rhapsodie hongr. (I-III. Foly.)

IV. évfolyam.

a) Tanulmányok.

HOHMANN-BLOCH. Hegedű-iskola II. kötetét folytat. a VI. fejez. 14. végé... BLOCH JÓSEF. Op. 32. Gyakorlatok a bal kéz uljának erősítésére és függetlenségére az összes hangszerben mindenaján használatra. (Ujgyakorlatok II. füzet); nehezebb gyakorlatok az első fűtődoboz (IV-V. évf.)... Op. 55. Intonációs gyakorlatok. I. füzet: Könnyű gyakorlatok az első fűtődoboz. (A III. évf. anyagának ismétlése)... Op. 26. 12 szellemes hegedűgyakorlat, egy 2. hegedű kísér. (I-III. évf.), a bal kéz és a vonó technikájának fejlesztésére. Független és 1. fokozás befejeződés után... Op. 50. A Kettősfűtők iskolája I. kötet. (Folytatás-lagossan)...

b) Dúók 2 hegedűre.

FLEVIL J. Op. 23, 24, 48, 49. Hegedű-dúók (Bloch) Fűzetek

c) Darabok zongorakísérettel:

BLOCH JÓSEF. Op. 31. Deux Morceaux lyriques (nyolcven díjáték). 1. Sur la montagne. 2. Dans la forêt... Op. 9. 1. Souvenir. 2. Gavotte... Op. 3. Romane... Op. 47. III-me petite Rhapsodie hongroise (I-V. Foly.)... Op. 56. IV-me petite Rhapsodie hongroise (I-VII. Foly.) (Rákóczi-induló és nóták)... GAAL F. Andante religioso (szög. vagy org.)

V. évfolyam.

a) Zene-elmélet.

TÓTH Á. Zenei alapszeretek kezdettől és feshangzattalig összefoglaló módszerben iskolai és magánhasználatra

b) Tanulmányok:

BLOCH JÓSEF. Gyakorlatok a bal kéz uljának erősítésére. (Ujgyakorlatok). (A IV. évfolyam anyagának ismétlése)... Op. 30. A Kettősfűtők iskolája I. kötet. (Folytatás az I. kötet befejezéséig)... Op. 59. Intonációs gyakorlatok. II. füzet. Nehezebb gyakorlatok az első fűtődoboz (V-VI. évf.)... MAZAS-BLOCH. Op. 36. Etudes melodiques et progressives. I. részlet: Etudes speciales 2. részlet: Etudes brillantes

Mutatóvány a Mazas-Bloch: Op. 36. II. fűzetéből.

A vizsgálás magyarázat.

Musical score for Violin and Piano, Op. 36, Mazas-Bloch. II. fűzetéből.

A művészt, aki a walk stílus stílusát jól érti, a gyakorlatok nagy előrelépést jelentenek.

De Begagnat?

Der Zweck dieser Übung ist nicht nur, die Finger zu stärken, sondern auch die Aufmerksamkeit zu schärfen, die Aufmerksamkeit zu schärfen, die Aufmerksamkeit zu schärfen...

Musical score for Violin and Piano, Op. 36, Mazas-Bloch. II. fűzetéből.

Gavotta.

Musical score for Violin and Piano, Op. 3, Gavotta.

Romanco.

Musical score for Violin and Piano, Op. 9, Romanco.

III^{me} Petite Rhapsodie hongroise.

Musical score for Violin and Piano, Op. 47, III^{me} Petite Rhapsodie hongroise.

